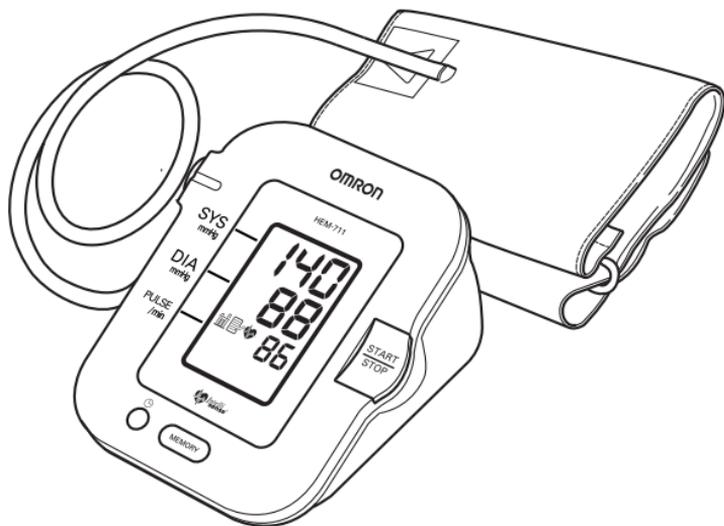


OMRON®

MANUAL DE INSTRUCCIONES



Monitor de presión sanguínea automático con brazaletes para el brazo Modelo HEM-711AC



ESPAÑOL

CONTENIDO

Antes de usar el monitor

Introducción	E3
Información de seguridad	E4
Operación del dispositivo	E4
Riesgo de choques eléctricos	E5
Cuidado y mantenimiento	E6
Antes de tomar una medición	E7

Instrucciones de funcionamiento

Conozca la unidad	E8
Pantalla de la unidad	E9
Símbolos de la pantalla	E10
Símbolo de corazón irregular	E10
Símbolo de error de movimiento	E10
Símbolo de valor promedio	E10
Símbolo de latido/indicador de hipertensión	E12
Instalación de las pilas	E13
Uso del adaptador de CA	E15
Configuración de la fecha y hora	E17
Colocación del brazalete para el brazo	E21
Cómo tomar una medición	E24
Condiciones especiales	E27
Uso de la función Memoria	E28
Función de promedio	E28
Para mostrar los valores de medición	E28
Para borrar todos los valores almacenados en la memoria	E30

Cuidado y mantenimiento

Cuidado y mantenimiento	E31
Indicadores de error y solución de problemas	E33
Declaración de la FCC	E35
Garantía	E36
Especificaciones	E37

INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir el monitor de presión sanguínea automático HEM-711AC IntelliSense® de Omron® con brazaletes para el brazo.

Complete estos datos en caso de que necesite consultarlos en el futuro.

FECHA DE COMPRA: _____

NÚMERO DE SERIE: _____

Abroche aquí el recibo de compra

Su nuevo monitor de presión sanguínea digital usa el método oscilométrico para la medición de la presión sanguínea. Esto significa que el monitor detecta el movimiento de la sangre a través de la arteria braquial y convierte el movimiento en una lectura digital. El monitor almacena los resultados de las mediciones.

El HEM-711AC cuenta con los siguientes componentes:

- Monitor
- Brazaletes estándar para el brazo de adulto estándar
- Transformador de CA
- Estuche
- Tarjeta de garantía
- Manual de instrucciones impreso en inglés y español

El monitor de presión sanguínea automático HEM-711AC IntelliSense® está diseñado para uso en el hogar.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

A fin de garantizar el uso adecuado del producto, se deben aplicar siempre medidas de seguridad básicas, incluyendo las precauciones que se enumeran en este manual de instrucciones.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD UTILIZADOS EN ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES

 ADVERTENCIA	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.
 PRECAUCIÓN	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas al usuario o al paciente, o daños al equipo u otros bienes.

FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO

-  Consulte a su médico para obtener información específica acerca de su presión sanguínea. El autodiagnóstico y la automedicación realizados sobre la base de los resultados de la medición pueden ser peligrosos. Siga las instrucciones de su médico o profesional médico autorizado.
-  En caso de que el fluido de las pilas entre en contacto con los ojos, enjuague de inmediato con abundante agua limpia. Consulte inmediatamente a un médico.
-  Lea toda la información del manual de instrucciones y cualquier otro material impreso incluido en la caja antes de usar la unidad.
-  La unidad está diseñada para medir la presión sanguínea y el pulso en pacientes adultos. Este dispositivo no debe utilizarse con bebés o con otras personas que no puedan expresar sus deseos.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

OPERACIÓN DEL DISPOSITIVO (continuación)

- ⚠ Lea la sección sobre condiciones especiales (página 27) del manual de instrucciones si le consta que su presión sistólica es superior a los 220 mmHg. Inflar el dispositivo a una presión más alta que la necesaria puede provocar magulladuras en el lugar donde se aplica el brazalete.
- ⚠ Sólo haga funcionar el dispositivo para el fin para el que está diseñado. No use el dispositivo para ningún otro fin.
- ⚠ Respete las normas locales aplicables al desechar el dispositivo, los componentes y los accesorios opcionales. Violar las normas establecidas para su eliminación puede provocar contaminación ambiental.
- ⚠ No use teléfonos celulares cerca del dispositivo. Puede provocar fallas de funcionamiento.
- ⚠ Use sólo las piezas y accesorios autorizados por Omron. Las piezas y accesorios cuyo uso con el dispositivo no haya sido aprobado pueden dañar la unidad.
- ⚠ Utilice únicamente pilas de manganeso o alcalinas de 1.5V en este dispositivo. No utilice otro tipo de pilas. Podría dañar la unidad.

RIESGO DE CHOQUES ELÉCTRICOS

- ⚠ No enchufe ni desenchufe el cable de alimentación en el tomacorrientes eléctrico con las manos mojadas.
- ⚠ No sobrecargue los tomacorrientes. Enchufe el dispositivo en un tomacorrientes con el voltaje adecuado.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- ⚠ No someta el monitor a golpes fuertes, como por ejemplo, dejar caer la unidad al suelo.
- ⚠ No sumerja el dispositivo ni ninguno de sus componentes en agua.
- ⚠ Guarde el dispositivo y los componentes en un lugar limpio y seguro.
- ⚠ Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados por Omron Healthcare dejarán sin efecto la garantía del usuario. No desarme ni trate de reparar la unidad ni los componentes.

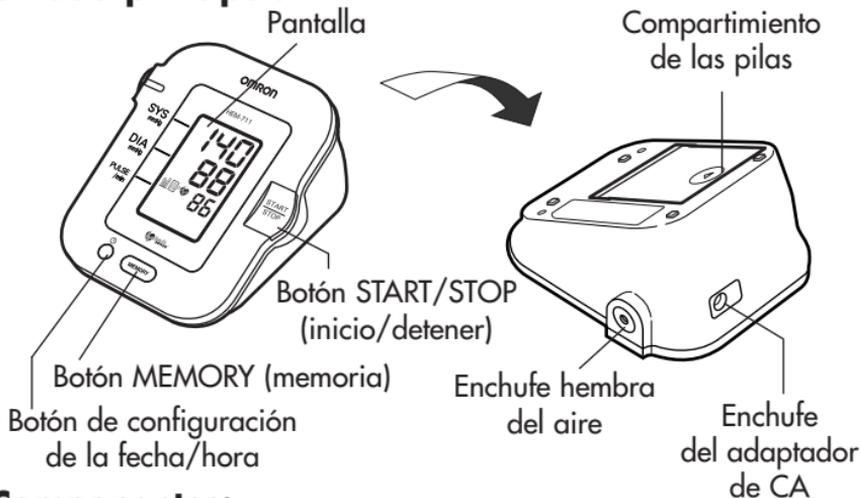
ANTES DE TOMAR UNA MEDICIÓN

A fin de garantizar una lectura confiable, siga las recomendaciones que se enumeran a continuación:

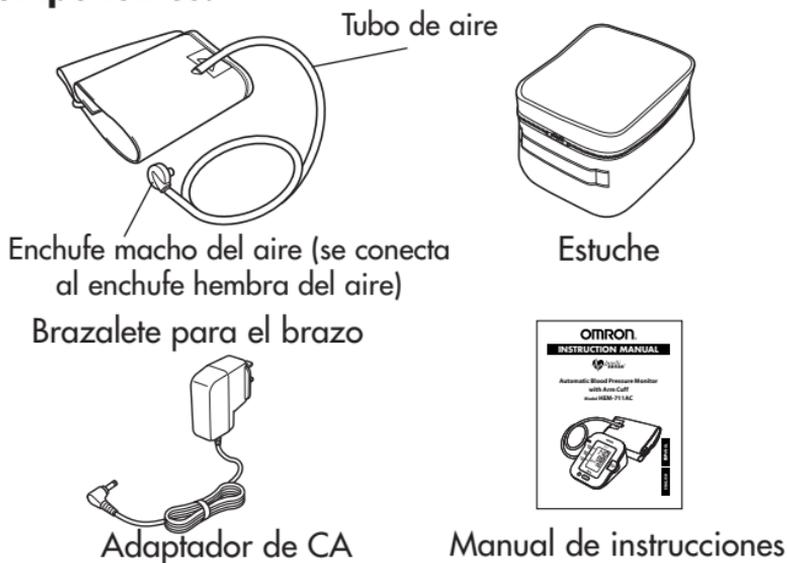
1. Evite comer, tomar bebidas alcohólicas, fumar, hacer ejercicio y bañarse durante 30 minutos antes de tomar una medición.
Descanse durante al menos 15 minutos antes de tomar la medición.
2. El estrés eleva la presión arterial. Evite tomar mediciones en momentos de estrés.
3. Las mediciones se deben llevar a cabo en un lugar tranquilo.
4. Retire la ropa ajustada del brazo.
5. Siéntese en una silla con los pies apoyados sobre el piso. Coloque el brazo sobre una mesa, de modo que el brazaletes quede al mismo nivel que el corazón.
6. Quédese quieto y no hable durante la medición.
7. Lleve un registro de las lecturas de presión sanguínea y pulso para que las vea su médico. Una sola medición no brinda una indicación precisa de su verdadera presión sanguínea. Es necesario tomar varias mediciones y registrarlas durante un período de tiempo. Trate de medir su presión sanguínea todos los días a la misma hora para obtener mediciones consistentes.
8. Espere 2-3 minutos entre cada medición. El tiempo de espera permite que las arterias vuelvan a la condición en la que estaban antes de tomar la medición de la presión. Es posible que sea necesario aumentar el tiempo de espera según sus características fisiológicas particulares.

CONOZCA LA UNIDAD

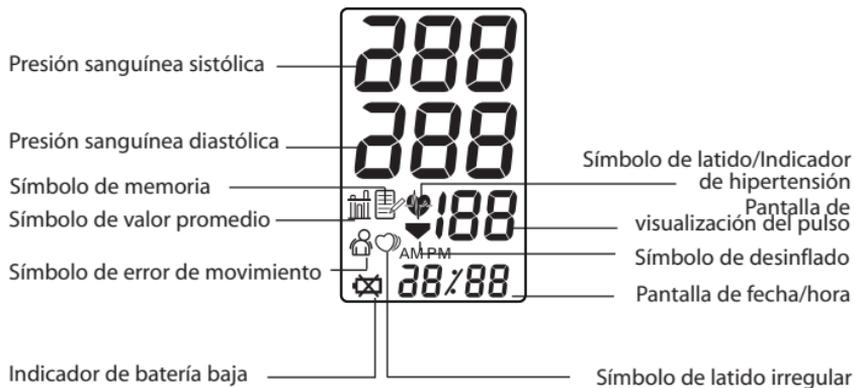
Unidad principal:



Componentes:



PANTALLA DE LA UNIDAD



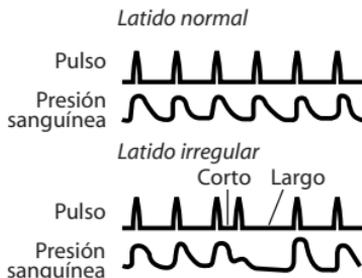
SÍMBOLOS DE LA PANTALLA

SÍMBOLO DE CORAZÓN IRREGULAR (🫀)

Cuando el monitor detecta un ritmo irregular dos o más veces durante la medición, aparecerá en la pantalla el símbolo de latido irregular (🫀) con los valores de medición.

El latido irregular se define como un ritmo que es más del 25% más lento o más del 25% más rápido que el ritmo promedio que se detecta mientras el monitor mide la presión sanguínea sistólica y diastólica.

Si se muestra el símbolo de latido irregular (🫀) con los resultados de su medición, le recomendamos que consulte a su médico. Siga las instrucciones del médico.



SÍMBOLO DE ERROR DE MOVIMIENTO (🚶)

El símbolo de error de movimiento (🚶) aparece si usted se mueve mientras se realiza la medición. Quite el brazalete, espere 2-3 minutos, vuelva a colocar el brazalete y luego tome otra medición.

SÍMBOLO DE VALOR PROMEDIO (📊)

El símbolo de valor promedio (📊) aparece al presionar el botón MEMORY (memoria). La lectura del promedio más reciente aparece en la pantalla.

SÍMBOLOS DE LA PANTALLA

La Asociación Estadounidense del Corazón (AHA, por sus siglas en inglés) recomienda los siguientes valores como límite máximo de una lectura normal de presión sanguínea tomada en el hogar:

Pautas de la AHA para la medición de la presión sanguínea normal máxima en el hogar	
Presión sanguínea sistólica	135 mmHg
Presión sanguínea diastólica	85 mmHg

Esta es una pauta general dado que la presión sanguínea depende de la edad y el estado de salud de la persona. La AHA recomienda tomar como objetivo de la medición de la presión sanguínea en el hogar sea inferior en ciertos pacientes, como los pacientes diabéticos, las mujeres embarazadas y los pacientes con insuficiencia renal¹.

El monitor no está diseñado para ser utilizado como dispositivo de diagnóstico.

⚠ ADVERTENCIA

Consulte a su médico para obtener información específica acerca de su presión sanguínea. El autodiagnóstico y la automedicación realizados sobre la base de los resultados de la medición pueden ser peligrosos. Siga las instrucciones de su médico o profesional médico autorizado.

¹Declaración científica de la Asociación Estadounidense del Corazón de 2004

SÍMBOLOS DE LA PANTALLA

SÍMBOLO DE LATIDO/INDICADOR DE HIPERTENSIÓN ()

CÓMO TOMAR UNA MEDICIÓN

El símbolo de corazón parpadea en la pantalla durante la medición.

El símbolo de corazón parpadea ante cada latido del corazón.

Una vez que se completa la medición, el símbolo de latido parpadea en la pantalla junto con la presión sanguínea y el pulso si la lectura es superior a 135 para el valor de la presión sanguínea sistólica y/u 85 para el valor de la presión sanguínea diastólica.

USO DE LA FUNCIÓN MEMORIA

El símbolo de latido parpadea cuando la lectura de la presión sanguínea almacenada en la memoria es superior a 135 para el valor de la presión sanguínea sistólica y/u 85 para el valor de la presión sanguínea diastólica.

Si el SÍMBOLO DE LATIDO aparece en la pantalla junto con los valores de medición, Omron Healthcare recomienda que consulte a su médico.

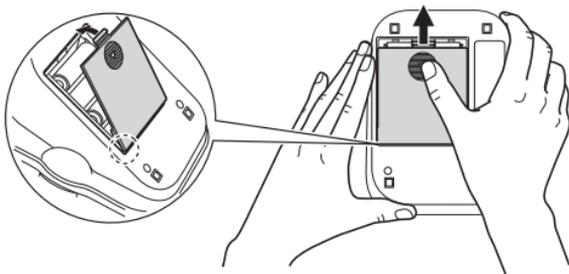
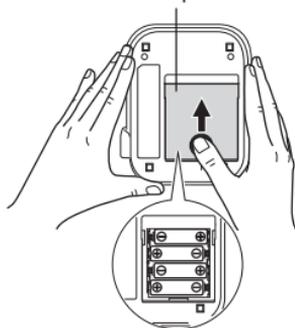
COLOCACIÓN DE LAS PILAS

1. Presione el indicador ▼ que aparece en la cubierta del compartimiento de las pilas y deslice la cubierta en la dirección que indica la flecha.

2. Coloque 4 pilas “AA” de modo que las polaridades + (positiva) y - (negativa) concuerden con las polaridades que se indican en el compartimiento de las pilas.

3. Vuelva a colocar la tapa del compartimiento.

Tapa del compartimiento de las pilas



COLOCACIÓN DE LAS PILAS

CAMBIO DE LAS PILAS



Indicador de batería baja

Cuando el indicador de batería baja aparezca en la pantalla, apague el monitor y retire todas las pilas. Coloque las cuatro pilas nuevas al mismo tiempo. Se recomienda usar pilas alcalinas de larga duración.

⚠ PRECAUCIÓN

En caso de que el fluido de las pilas entre en contacto con los ojos, enjuague de inmediato con abundante agua limpia. Consulte inmediatamente a un médico.

- NOTAS:**
- Apague la unidad antes de cambiar las pilas. Si las pilas se retiran mientras la unidad está encendida, la fecha y hora se reconfigurarán en base a los datos anteriores. Sin embargo, los resultados de la medición no se borran.
 - Al cambiar las pilas, es posible que deba volver a configurar la fecha y hora. Si el año parpadea en la pantalla, consulte “Reconfiguración de la fecha y hora”, en la página 20.

⚠ PRECAUCIÓN

Respete las normas locales aplicables al desechar el dispositivo, los componentes y accesorios opcionales. Violar las normas establecidas para su eliminación puede provocar contaminación ambiental.

USO DEL ADAPTADOR DE CA

- NOTAS:**
- Use sólo el adaptador de CA autorizado de Omron que vino con este monitor.
 - Le recomendamos colocar las pilas incluso si se utiliza el adaptador de CA. Si no hay ninguna pila colocada, es posible que necesite volver a configurar la fecha y hora si el adaptador de CA se desconecta. Los resultados de la medición no se borran.

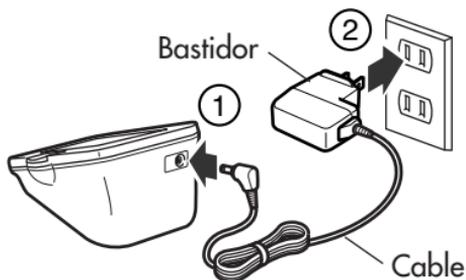
⚠ PRECAUCIÓN

Use sólo las piezas y los accesorios autorizados por Omron. Las piezas y accesorios cuyo uso con el dispositivo no haya sido aprobado, pueden dañar la unidad.

USO DEL ADAPTADOR DE CA

PARA CONECTAR EL ADAPTADOR DE CA

- ① Inserte el enchufe macho del adaptador de CA en el enchufe hembra del adaptador de CA ubicado en la parte trasera del monitor como se indica en la ilustración.
- ② Enchufe el adaptador de CA a un tomacorrientes de 120V de CA (60 ciclos).



PARA DESCONECTAR EL ADAPTADOR DE CA

- ① Sostenga y jale del bastidor para retirar el adaptador de CA del tomacorrientes. No lo retire jalando del cable.
- ② Retire el enchufe del adaptador de CA del monitor.

⚠ ADVERTENCIA

No enchufe ni desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente con las manos mojadas.

⚠ PRECAUCIÓN

No sobrecargue los tomacorrientes. Enchufe el dispositivo en un tomacorriente con el voltaje adecuado.

CONFIGURACIÓN DE LA FECHA Y HORA

Configure el monitor con la fecha y hora actuales antes de tomar una medición por primera vez. Si no se configuran la fecha y la hora correctamente, es posible que los valores de medición y los valores promedio no se guarden correctamente en la memoria.

El monitor de presión sanguínea guarda automáticamente hasta 60 valores de medición individuales con las fechas y horas correspondientes.

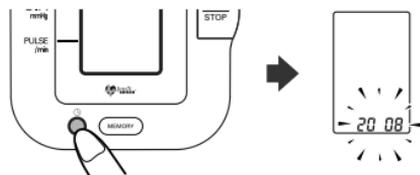
El monitor también puede calcular una lectura promedio basada en las tres mediciones más recientes que se tomaron dentro de un período de 10 minutos a partir de la última lectura.

- NOTAS:**
- Si sólo se guardan dos lecturas en la memoria para el período de 10 minutos, el promedio se basa en las dos lecturas.
 - Si se almacena una lectura en la memoria durante el período de 10 minutos, esta lectura se muestra como el promedio.

1. PARA INICIAR LA CONFIGURACIÓN

Presione y mantenga presionado el botón de configuración de la fecha/hora para ajustar la fecha y hora.

El año parpadea en la pantalla.



CONFIGURACIÓN DE LA FECHA Y HORA

2. CONFIGURACIÓN DEL AÑO

El año se puede configurar entre 2006 y 2030. Cuando la pantalla llega a 2030, vuelve a 2006.

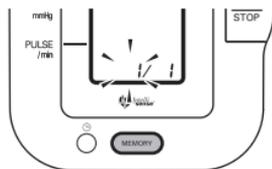
Presione el botón MEMORY (memoria) para avanzar con incrementos de un año.

Presione el botón de configuración de la fecha/hora para establecer el año actual.



El mes parpadeará en la pantalla.

NOTA: Presione y mantenga presionado el botón MEMORY (memoria) para hacer avanzar los valores de fecha y hora más rápidamente.

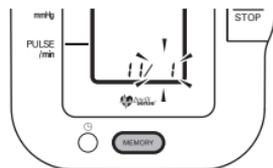


3. CONFIGURACIÓN DEL MES

Presione el botón MEMORY (memoria) para avanzar con incrementos de un mes.

Presione el botón de configuración de la fecha/hora para configurar el mes actual.

El día parpadeará en la pantalla.



CONFIGURACIÓN DE LA FECHA Y HORA

4. CONFIGURACIÓN DEL DÍA

Presione el botón MEMORY (memoria) para avanzar con incrementos de un día.

Presione el botón de configuración de la fecha/hora para configurar el día actual.

La hora parpadeará en la pantalla.



5. CONFIGURACIÓN DE LA HORA

La hora se configura con AM o PM.

Presione el botón MEMORY (memoria) para avanzar con incrementos de una hora.

Presione el botón de configuración de la fecha/hora para configurar la hora actual.

Los minutos parpadearán en la pantalla.



6. CONFIGURACIÓN DE LOS MINUTOS

Presione el botón MEMORY (memoria) para avanzar con incrementos de un minuto.

Presione el botón de Configuración de la fecha/hora para configurar los minutos.

7. PARA APAGAR EL MONITOR

Presione el botón START/STOP (inicio/detener).

NOTA: El monitor se apaga automáticamente después de que se hayan configurado los minutos después del cambio de las pilas.

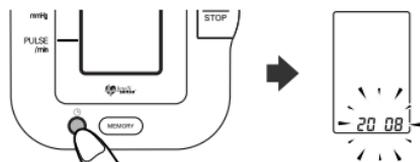
CONFIGURACIÓN DE LA FECHA Y HORA

RECONFIGURACIÓN DE LA FECHA Y HORA

Para ajustar la fecha o la hora después de haberla configurado la primera vez que usa la unidad:

Comience con el monitor en la posición apagado.

1. Presione y mantenga presionado el botón de configuración de la fecha/hora.



El año parpadea en la pantalla.

2. Siga las instrucciones desde el paso 2 de la página 18.

NOTA: Si necesita cambiar la fecha y hora, ajuste siempre la configuración de fecha y hora antes de tomar la medición siguiente.

COLOCACIÓN DEL BRAZALETE PARA EL BRAZO

⚠ PRECAUCIÓN

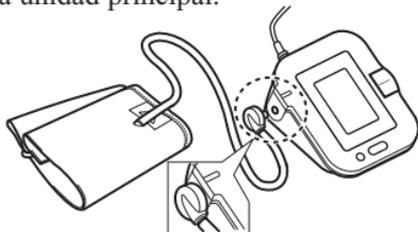
Lea toda la información del manual de instrucciones y cualquier otro material impreso incluido en la caja antes de usar la unidad.

⚠ PRECAUCIÓN

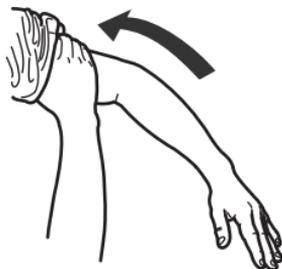
Este dispositivo está diseñado para medir la presión sanguínea y el pulso en pacientes adultos. Este dispositivo no debe utilizarse con bebés o con otras personas que no puedan expresar sus deseos.

COLOCACIÓN DEL BRAZALETE EN EL BRAZO IZQUIERDO

1. Asegúrese de que el enchufe macho del aire esté correctamente insertado en la unidad principal.

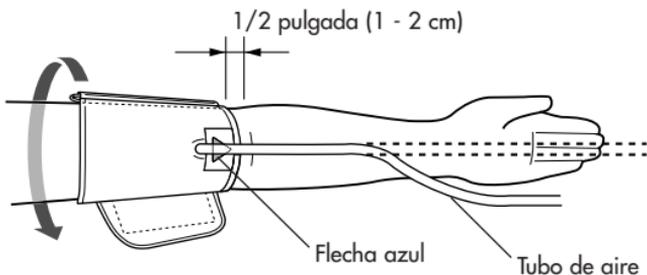


2. Retire la ropa ajustada de la parte superior del brazo izquierdo.



COLOCACIÓN DEL BRAZALETE PARA EL BRAZO

3. Coloque el brazalete en la parte superior del brazo izquierdo de modo que la flecha azul quede centrada en la parte interna del brazo y alineada con el dedo medio. El tubo de aire baja por la parte interna del brazo. La parte inferior del brazalete debe quedar aproximadamente a 1/2" (1-2 cm) por encima del codo.



4. Coloque el brazalete de modo que quede bien envuelta alrededor del brazo usando la correa de cierre.

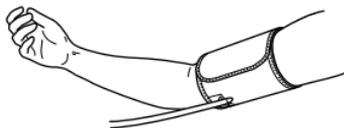


COLOCACIÓN DEL BRAZALETE PARA EL BRAZO

COLOCACIÓN DEL BRAZALETE PARA EL BRAZO EN EL BRAZO DERECHO

Cuando se toma una medición en el brazo derecho, use estas instrucciones para el paso 4 de la página 22.

Coloque la brazaleta en la parte superior del brazo derecho de modo que la flecha azul y el tubo de aire queden en la parte interna del brazo. La parte inferior de la brazaleta debe quedar aproximadamente a 1/2" (1-2 cm) por encima del codo.



NOTA: Tenga cuidado de no apoyar el brazo sobre el tubo de aire. Esto impedirá el flujo de aire hacia la brazaleta.

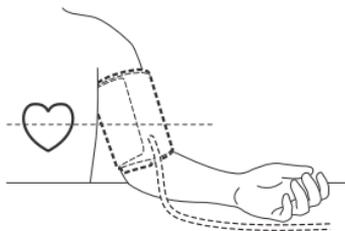
CÓMO TOMAR UNA MEDICIÓN

El monitor determina automáticamente el nivel de inflado ideal. Rara vez, cuando pueda ser necesario un mayor inflado, el monitor vuelve a inflar automáticamente el brazalete hasta 30 mmHg más que el inflado inicial y vuelve a tomar la medición.

⚠ PRECAUCIÓN

Sólo haga funcionar el dispositivo para el fin para el que está diseñado. No use el dispositivo para ningún otro fin.

1. Siéntese en una silla con los pies apoyados sobre el piso. Coloque el brazo en una mesa de modo que el brazalete quede al mismo nivel que el corazón.

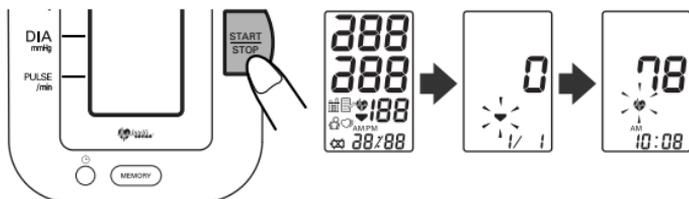


CÓMO TOMAR UNA MEDICIÓN

2. Presione el botón START/STOP (inicio/detener).

Todos los símbolos aparecen en la pantalla.

El brazalete comienza a inflarse automáticamente. A medida que el brazalete empieza a inflarse, el monitor determinará automáticamente el nivel de inflado óptimo. Este monitor detecta el pulso durante el inflado. No mueva el brazo y quédese quieto hasta que finalice el proceso de medición.



NOTA: Para detener el inflado o la medición, presione el botón START/STOP (inicio/detener). El monitor dejará de inflarse, comenzará a desinflarse y se apagará.

3. El inflado se detiene automáticamente y se inicia la medición.

A medida que el brazalete se desinfla, aparecen números en pantalla en orden decreciente. El símbolo de corazón () parpadea ante cada latido del corazón.



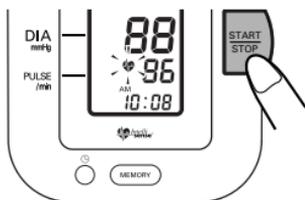
CÓMO TOMAR UNA MEDICIÓN

4. Una vez que se haya completado la medición, el brazalete se desinfla por completo. Aparecen la presión sanguínea y el pulso.



5. Presione el botón START/STOP (inicio/detener) para apagar el monitor.

NOTA: El monitor se apagará automáticamente después de cinco minutos.



Una vez que se complete la medición, el símbolo de latido parpadea en la pantalla junto con la presión sanguínea y el pulso si la lectura es superior a 135 para el valor de la presión sanguínea sistólica y/u 85 para el valor de la presión sanguínea diastólica.

CÓMO TOMAR UNA MEDICIÓN

CONDICIONES ESPECIALES

⚠ PRECAUCIÓN

El inflar el dispositivo a una presión más alta que la necesaria puede provocar magulladuras en el lugar donde se aplique el brazalete.

Si le consta que su presión sistólica es mayor a 220 mmHg, presione y mantenga presionado el botón START/STOP (inicio/detener) hasta que el monitor se infle de 30 a 40 mmHg más que su presión sistólica esperada.



- NOTAS:**
- No aplique más presión de la necesaria.
 - El monitor no se infla a más de 299 mmHg.

Una vez que se haya completado la medición, el brazalete se desinfla por completo. Aparecen la presión sanguínea y el pulso.

USO DE LA FUNCIÓN MEMORIA

El monitor ha sido diseñado para almacenar la presión sanguínea y el pulso en la memoria cada vez que se complete una medición.

El monitor almacena automáticamente hasta 60 conjuntos de valores de medición (presión sanguínea y pulso). Una vez almacenados 60 conjuntos de valores de medición en la memoria, el registro más antiguo se borrará para guardar los valores de medición más recientes.

FUNCIÓN DE PROMEDIO

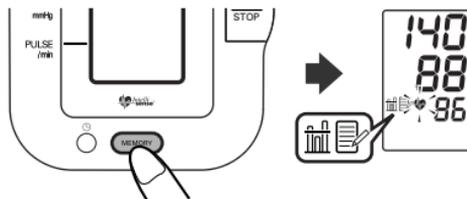
El monitor calcula una lectura promedio basada en los valores de los tres conjuntos de mediciones más recientes que se tomaron en un período de 10 minutos de la lectura más reciente.

NOTA: Si se guardan dos conjuntos de valores de medición en la memoria para el período de 10 minutos, el promedio se basa en los dos conjuntos de valores de medición. Si se guarda un conjunto de valores de medición, éste se visualiza como el promedio.

PARA MOSTRAR LOS VALORES DE MEDICIÓN

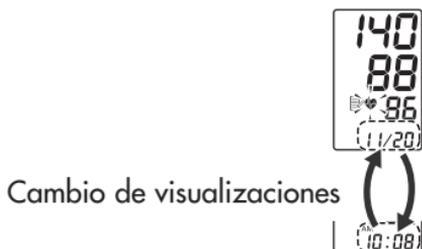
1. Presione el botón MEMORY (memoria).

El símbolo de promedio (☰) aparece en la pantalla cuando se muestra la lectura promedio.



USO DE LA FUNCIÓN MEMORIA

- Presione el botón Memory (memoria) para mostrar el conjunto de valores de medición más recientes en la pantalla. Los valores aparecen desde el más reciente hasta el más antiguo.



- NOTAS:**
- La fecha y hora se visualizan alternativamente con los valores de medición.
 - Presione reiteradamente el botón MEMORY (memoria) para mostrar el siguiente conjunto de valores.
 - Presione y mantenga presionado el botón MEMORY (memoria) para visualizar los valores más rápidamente.
- Presione el botón START/STOP (inicio/detener) para apagar el aparato.

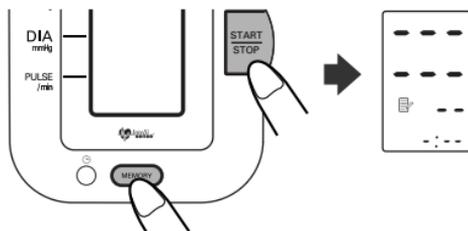
USO DE LA FUNCIÓN MEMORIA

PARA BORRAR TODOS LOS VALORES ALMACENADOS EN LA MEMORIA

No se pueden borrar parcialmente los valores almacenados en la memoria. Se borrarán todos los valores.

1. Presione el botón MEMORY (memoria). Mientras mantiene presionado el botón MEMORY (memoria), presione el botón START/STOP (inicio/detener) durante más de 2 segundos. Se borrarán todos los valores.
2. Presione el botón START/STOP (inicio/detener) para apagar el monitor.

NOTA: El monitor se apaga automáticamente después de 5 minutos.



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Siga estas instrucciones a fin de mantener el monitor de presión sanguínea digital en buenas condiciones y proteger la unidad de daños:

Guarde el monitor en el estuche cuando no lo está utilizando. Asegúrese de que el adaptador de CA esté colocado debajo de la unidad principal de modo que no dañe la pantalla. Evite enroscar o doblar en exceso el cable del adaptador de CA.



No doble el brazaletes ni el tubo de aire por la fuerza. No doble los elementos de modo que queden demasiado apretados.

Limpie el monitor con un paño seco y suave. No utilice limpiadores abrasivos o volátiles. No limpie el brazaletes.

⚠ PRECAUCIÓN

No sumerja el dispositivo ni ninguno de sus componentes en el agua. No someta el monitor a temperaturas extremas, altas o bajas, a la humedad o a la luz directa del sol.

⚠ PRECAUCIÓN

Guarde el dispositivo y los componentes en un lugar limpio y seguro.

⚠ PRECAUCIÓN

No someta el monitor a golpes fuertes, como por ejemplo, dejar caer la unidad al suelo.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Retire las pilas si no piensa utilizar la unidad durante tres meses o un período de tiempo más prolongado. Cambie siempre todas las pilas por pilas nuevas al mismo tiempo.

Utilice la unidad de acuerdo con las instrucciones provistas en este manual.

⚠ PRECAUCIÓN

Los cambios o modificaciones que no hayan sido aprobados por Omron Healthcare dejarán sin efecto la garantía del usuario. No desarme ni trate de reparar la unidad ni los componentes.

⚠ PRECAUCIÓN

Use sólo las piezas y los accesorios autorizados por Omron. Las piezas y accesorios cuyo uso con el dispositivo no haya sido aprobado pueden dañar la unidad.

INDICADORES DE ERROR Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

INDICADORES DE ERROR

SÍMBOLO	CAUSA	CORRECCIÓN
	El brazalete no está lo suficientemente inflada. El brazalete no está colocada correctamente.	Retire el brazalete para el brazo. Consulte “Cómo tomar una medición”.
	El brazalete está inflada en exceso	Vuelva a colocar la brazalete y tome otra medición.
	El monitor no pudo detectar el pulso.	Tome otra medición y quédese quieto hasta que se complete la medición.
	El enchufe macho del aire no está conectado.	
	Las pilas están agotadas	Cambie las cuatro pilas. Consulte “Colocación de las pilas”.

INDICADORES DE ERROR Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

RECOMENDACIONES PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSAS Y SOLUCIONES
No hay alimentación eléctrica. No aparece ningún símbolo en la pantalla de la unidad.	Cambie las cuatro pilas por pilas nuevas. Verifique la colocación de las pilas para asegurarse de que las polaridades están correctamente ubicadas.
Los valores de medición parecen ser demasiado altos o demasiado bajos.	La presión sanguínea varía constantemente. Muchos factores, como el estrés, la hora del día y la forma en que se coloca el brazalete, pueden afectar su presión sanguínea. Repase las secciones “Antes de tomar una medición” y “Cómo tomar una medición”.

DECLARACIÓN DE LA FCC

Nota:

POTENCIAL DE INTERFERENCIA DE RADIO/TELEVISIÓN (para EE.UU. solamente)

Este producto ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la sección 15 de las normas de la FCC.

Estos límites fueron diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando se utilice el equipo en una instalación residencial. El producto genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si el producto provoca interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se sugiere que el usuario intente corregir la interferencia aplicando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorrientes que esté en un circuito distinto de aquél al que se encuentra conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener más información.

POTENCIAL DE INTERFERENCIA DE RADIO/TELEVISIÓN (para Canadá solamente)

Este aparato digital no excede los límites de Clase B para las emisiones de ruido de radio de los dispositivos digitales, como se establece en la norma referente a equipos que causan interferencia denominada “Dispositivos digitales”, ICES-003 del Departamento Canadiense de Comunicaciones.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur: “Appareils Numériques”, ICES-003 édictée par le ministre des communications.

Todo cambio o modificación que no se encuentre expresamente aprobado por la parte responsable puede causar la anulación de la autorización del usuario para operar el equipo.

GARANTÍA

El monitor de presión sanguínea HEM-711AC IntelliSense®, salvo el brazalete para el brazo, está garantizado como libre de defectos en materiales y mano de obra que se presenten dentro de los 5 años a partir de la fecha de compra, si se usa de acuerdo con las instrucciones que se suministran con el monitor. El brazalete para el brazo está garantizada como libre de defectos en materiales y mano de obra que se presenten dentro de un año a partir de la fecha de compra si el monitor se usa de acuerdo con las instrucciones que se suministran con el monitor. Las garantías anteriores se extienden sólo al comprador minorista original.

A criterio de la empresa, se reparará o cambiará sin cargo alguno el monitor o el brazalete para el brazo que estén cubiertos por las garantías anteriormente mencionadas. Nuestra empresa será únicamente responsable de la reparación o reemplazo del equipo y dichas acciones constituyen su único recurso conforme a las garantías anteriormente mencionadas.

Para obtener servicio de garantía, contáctese con Omron Healthcare que le proporcionará la dirección del lugar donde se efectúan las reparaciones. Puede obtener instrucciones de envío e información sobre reparaciones llamando al **1-800-634-4350** o visitando nuestro sitio Web en www.omronhealthcare.com.

Adjunte el comprobante de compra. Incluya US\$ 5.00 para la devolución por correo. Incluya una carta con su nombre, dirección, número de teléfono y la descripción del problema específico. Empaque el producto cuidadosamente para evitar que se dañe durante el traslado. Dado que existe la posibilidad de pérdida durante el traslado, le recomendamos que asegure el producto con solicitud de acuse de recibo.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA ESCRITA PERTINENTE QUE APARECE ANTERIORMENTE.

Algunos estados no aceptan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, de modo que es posible que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.

OMRON NO SE RESPONSABILIZA POR LA PÉRDIDA DE USO O CUALQUIER OTRO COSTO, GASTO O DAÑO INCIDENTAL O INDIRECTO.

Algunos estados no aceptan la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, de modo que es posible que las exclusiones anteriores no sean aplicables en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que también le correspondan otros derechos que pueden variar de un estado a otro.

PARA CONTACTARSE CON SERVICIO AL CLIENTE

Visite nuestro sitio Web en:

www.omronhealthcare.com

Llame sin cargo al:

1-800-634-4350

ESPECIFICACIONES

Modelo:	HEM-711AC
Pantalla:	Pantalla digital LCD
Rango de medición:	Presión: 0 a 299 mmHg, Pulso: 40 a 180/min.
Precisión/Calibración:	Presión: ± 3 mmHg o 2% de lectura Pulso: $\pm 5\%$ de lectura
Inflado:	Automático por bomba eléctrica
Desinflado:	Válvula de liberación automática de presión
Liberación rápida de presión:	Válvula de liberación automática
Detección de presión:	Sensor de presión capacitivo
Método de medición:	Método oscilométrico
Detección del pulso:	Sensor de presión de tipo de capacitancia
Fuente de alimentación:	Adaptador de CA de 120V 60Hz o 4 pilas "AA"
Vida útil de las pilas:	Aprox. 1500 usos cuando se emplea 2 veces por día con 4 pilas alcalinas nuevas
Temperatura de funcionamiento /Humedad:	50°F a 104°F (10°C a 40°C) / 30 a 85% RH
Temperatura de almacenamiento /Humedad/Presión de aire:	-4°F a 140°F (-20°C a 60°C) /10 a 95% RH /700 - 1060 hPa
Peso de la unidad principal:	Aproximadamente 12 1/2 onzas (355 g) sin incluir las pilas
Dimensiones de la unidad principal	Aprox. 6 3/32" (largo) \times 5 5/32" (ancho) \times 3 5/16" (alto) (155 mm \times 131 mm \times 84 mm)
Tamaño de el brazalete:	Aproximadamente 5 3/4" (a) \times 17 1/2" (l) (146 mm \times 446 mm) Tubo del brazalete 23 5/8" (l) (600 mm)
Circunferencia del brazalete:	Se adapta a una circunferencia de brazo de 9" a 13" (220 mm a 320 mm)
Memoria:	Hasta 60 lecturas
Contenido:	Unidad principal, brazalete, adaptador de CA, manual de instrucciones, estuche y tarjeta de garantía
Código UPC:	0 73796 07115 8

NOTA: estas especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Fabricado por OMRON HEALTHCARE

Hecho en China

Distribuido por:

OMRON HEALTHCARE, INC.

1200 Lakeside Drive

Bannockburn, Illinois 60015

www.omronhealthcare.com

Copyright © 2008 Omron Healthcare, Inc.

1663984-7A